

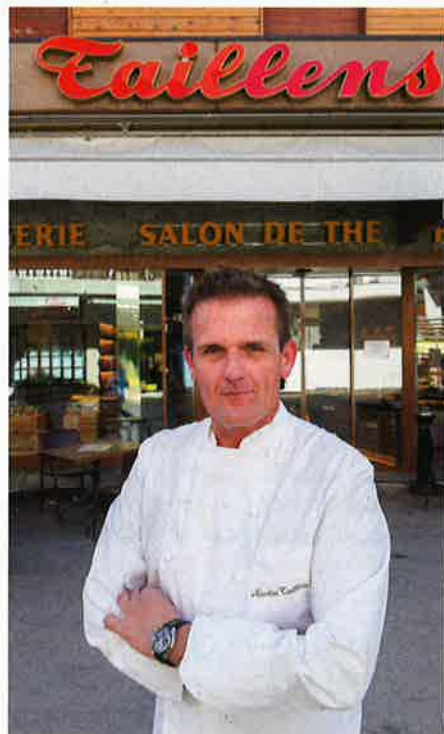
10,6

La production totale de l'agriculture suisse s'élève à 10,6 milliards de francs en 2018. Une hausse de 2,7% par rapport à 2017, portée notamment par le vin et les fruits, selon les estimations de l'Office fédéral de la statistique (OFS).

SWISS BAKERY TROPHY: TAILLENS SACRÉE MEILLEURE BOULANGERIE DU VALAIS

AU SWISS BAKERY TROPHY, la compétition nationale, la boulangerie Taillens à Crans-Montana a remporté le premier prix pour le Valais. Quatre autres établissements ont ramené des médailles d'or pour leurs produits. Près de 1300 produits ont été évalués durant quatre jours par 180 professionnels et 120 consommateurs. Les créations des établissements du Valais ont ramené des dizaines de récompenses, dont 8 médailles d'or.

Ces dernières ont été obtenues par la Bäckerei-Konditorei Biner & Co à Zermatt, la Boulangerie Monnin à Saint-Léonard, la Chocolaterie Raffin à Martigny et Monthey, la Boulangerie Taillens à Crans-Montana et Zenhäusern Frères, présents entre Martigny et Brigue. ◦



La Boulangerie Taillens et son directeur Nicolas Taillens ont remporté le prix cantonal du Swiss Bakery Trophy. Sacha Bittel

3 CHÈQUES SAVEURS À GAGNER AVEC LE MOT MYSTERROIR



► **TROUVEZ LES DIX MOTS VALAISANS** correspondant aux définitions et inscrivez-les dans les cases horizontales de la ligne concernée pour faire apparaître le mot mysterroir de 10 lettres dans la colonne centrale beige.

Indice: le mot mysterroir a de fréquents contacts avec des religieuses valaisannes.

Avec dix lettres bonus pour faciliter sa découverte..

► **ÉCRIVEZ LE MOT MYSTERROIR** sur une carte postale et envoyez-la, jusqu'au 31 janvier 2019, à: Saveurs du Valais, Moulin 7, 3977 Granges.

► **Parmi les bonnes réponses**, le tirage au sort désignera **trois gagnants d'un chèque-cadeau de 50 fr.** A faire valoir dans un des 71 restaurants labellisés «Saveurs du Valais». Les noms des gagnants seront publiés dans le prochain magazine TERROIRS du mois de mars 2019.

1: Vieux brigand	1			L					
2: Burqas en pagaille ou bus qui nage	2						A		
3: Nid de bleques	3								T
4: Cible écolo de Valais/Wallis Promotion	4			Y					
5: Meule de bitsch	5								R
6: Volent si air devant	6	G							
7: Général ou pointue	7						O		
8: Eaux amusantes	8		A						
9: Cyclope au pays des reines	9						N		
10: Saviesanne ou vole-au-vent	10							N	

RÉSULTAT DU CONCOURS DE SEPTEMBRE 2018 ► 112 lecteurs ont participé au concours du mois de septembre. Les dix mots à trouver étaient: GINGOLPH, BARBERIS, CRENEAU, DORENAZ, WAGON, GIANADDA, BELLWALD, OLLAIRE, POSTILLON et CHASSEURS pour découvrir le mot mysterroir «OBERWALLIS».

► **AU TIRAGE AU SORT**, 3 personnes ont gagné chacune un chèque-cadeau de 50 fr. pour un repas dans un restaurant «Saveurs du Valais»: Eric Délèze à Clèbes, Marianne Steiner à Mollens et Daniel Veuthey à Nax.

30 RECETTES POUR LES 10 ANS D'EDELWEISS, À CHAQUE VILLAGE SON TRÉSOR

Cosenage, farchement ou encore tsarfion, les recettes typiques valaisannes sont à l'honneur dans un ouvrage édité par Edelweiss Market à l'occasion de ses dix ans d'activité. Sébastien Bruchez, directeur d'Edelweiss Market, a toujours privilégié les produits du terroir valaisan et ses valeurs humaines. L'édition de ce livre mettant en avant aussi bien clients, employés que producteurs locaux du canton entre dans la même philosophie. ◦

Disponible dans les 29 magasins Edelweiss et sur edelweissmarket.ch

